



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 0025 /AONO/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2023 DU **09 FEV 2023**

RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDES CHARGE DE MENER L'ETUDE DE FAISABILITE POUR LA SECURISATION ET LA VALORISATION DURABLE DU PARC NATIONAL DE DOUALA - EDEA ET LA RESERVE DE FAUNE DU LAC OSSA.

1. Objet.

Le Ministre des Forêts et de la Faune, Maître d'Ouvrage, lance un Avis d'Appel d'Offres National Ouvert pour le recrutement d'un bureau d'études chargé de mener l'étude de faisabilité pour la sécurisation et la valorisation durable du Parc National de Douala - Edéa et la Réserve de Faune du Lac Ossa.

2. Objectif général de l'étude

L'étude a pour objectif d'élaborer un plan d'intervention d'urgence visant la sécurisation du Parc National de Douala - Edéa et de la Réserve de Faune du Lac Ossa en vue de la sauvegarde de leur ressource biologique et le développement. De façon spécifique, l'étude devra permettre de :

- Faire un état des lieux des infrastructures et équipements des services existant dans les deux aires protégées ;
- Evaluer les besoins en réhabilitation ou en construction et équipement nécessaires à la gestion optimale de ces deux aires protégées ;
- Proposer les différents bâtiments pour service et de logement du personnel et les sites de construction afin d'assurer la présence accrue du personnel sur l'étendue de chacune de ces deux aires protégées ;
- Proposer une stratégie de contrôle et de surveillance efficace des différents écosystèmes des deux aires protégées, puis identifier les équipements et logistiques terrestre et aquatique nécessaires à sa mise en œuvre ;
- Evaluer les besoins en impliquant les populations locales à la surveillance des deux aires protégées et proposer les activités (écotourismes et agro-pastorales) génératrices des revenus, alternatives à l'exploitation abusive des ressources de ces deux aires protégées ;
- Elaborer et faire valider par le Maître d'Ouvrage, un document d'Avant-Projet Détaillé des investissements dans les deux aires protégées comprenant :
 - La description des constructions, leurs plans architecturaux et leur devis estimatif et quantitatif ;
 - La définition des caractéristiques/spécifications techniques des infrastructures, équipements et logistiques retenus ainsi que le devis estimatif et quantitatif associé ;
 - Les propositions d'activités alternatives à réaliser, la définition/désignation des structures de mise en œuvre et l'estimation des coûts associés ;
- Evaluer les besoins financiers nécessaires au fonctionnement des infrastructures à installer et de la logistique à acquérir, puis en proposer les sources de financement à court, moyen et long terme ;
- Réaliser une carte au 1/50.000 de chaque parc en mentionnant les voies de circulation (maritime, fluvial et terrestre...) et les infrastructures à construire.

3. Délai d'exécution

Le délai d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation de la présente prestation est de quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage de l'étude.

4. Participation à l'appel d'offres

La participation au présent appel d'offres est ouverte à toutes les entreprises de droit camerounais jouissant d'une expérience avérée dans le domaine.

5. Financement

Les prestations, objet du présent appel d'offres sont financées par le budget du Fonds Commun (PSFE) de l'exercice 2023. Le coût prévisionnel des prestations à l'issue des études préalables est de **trente-six millions quatre cent quatre-vingt-dix mille cinq cent (36 490 500) FCFA TTC**.

6. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de **quatre cent mille (400 000) FCFA**, établie par un établissement financier ou une banque de premier ordre agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 09 du DAO, et valable pendant trente (30) jours, au-delà de la date limite de validité des offres.

7. Consultation et retrait du dossier d'appel d'offres

Le dossier du présent Appel d'Offres National Ouvert peut être consulté et retiré par les soumissionnaires suscités, aux heures et jours ouvrables, dès publication du présent avis, au Ministère des Forêts et de la Faune, Direction des Affaires Générales (Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés) sis au 8ème étage de l'Immeuble Ministériel n° 2, porte 807, contre présentation de l'original de la quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **FCFA cinquante mille (50 000)** au titre des frais d'achat du DAO.

8. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais, en huit (08) exemplaires dont un (01) original et sept (07) copies marquées comme tels, sera déposée contre récépissé au Ministère des Forêts et de la Faune, Direction des Affaires Générales (Service des Marchés), porte 807 du 8ème étage de l'Immeuble Ministériel n° 2, au plus tard le 06/04/2023 à 13 heures et devra porter la mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°002/AONO/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2022 DU 01/01/2023
RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDES CHARGE DE MENER L'ETUDE DE
FAISABILITE POUR LA SECURISATION ET LA VALORISATION DURABLE DU PARC NATIONAL DE
DOUALA - EDEA ET LA RESERVE DE FAUNE DU LAC OSSA**

(à n'ouvrir qu'en séance de dépouillement) »

9. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, toutes les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conforme par le service émetteur ou une autorité administrative conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois et avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement financier ou une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances. Le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet de l'offre.

10. Ouverture des offres

L'ouverture des offres se fera en deux temps, l'ouverture des offres administratives et techniques interviendra dans un premier temps, suivie dans un second temps de celle des offres financières des soumissionnaires ayant obtenu la note technique minimale requise.

L'ouverture des offres administratives et techniques aura lieu le 06/04/2023 à 14 heures par la Commission Spéciale de Passation des Marchés du Fonds Commun dans la salle des conférences de la Coordination dudit Fonds sise au 2^{ème} étage de la Délégation Régionale des Forêts et de la Faune du Centre.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

Celle des offres financières aura lieu au terme de l'analyse technique et ne concernera que les soumissionnaires ayant obtenu la note minimale de 70% des points.

11. Critères d'évaluation

La Commission examinera la conformité des pièces administratives.

Seules les offres dont le dossier administratif est conforme seront retenues et ensuite évaluées.

a. Critères éliminatoires

- absence ou non-conformité d'une des pièces du dossier administratif après quarante-huit (48) heures accordées aux soumissionnaires ayant présenté un dossier administratif non conforme ;
- fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
- présence des pièces de l'offre financière dans la proposition technique ;
- absence de la caution de soumission ;
- note technique strictement inférieure à 70 points sur 100 ;
- absence de la déclaration d'engagement dans l'offre administrative.

b. Critères essentiels

L'offre technique sera évaluée selon les critères essentiels ci-dessous définis :

N°	CRITERES	NOTES
1	Présentation générale des Offres	5
2	Références pertinentes du cabinet de consultants se rapportant à la mission	15
3	Observations et suggestions des TDR	10
4	Organisation et méthodologie d'exécution de la mission	20
5	Qualifications et expériences des experts mobilisés dans le cadre de la mission	50
TOTAL		100

N.B: Toute offre technique dont la note est inférieure à 70 points sur cent (100) sera éliminée.

L'ouverture des offres financières se fera sur invitation du Président de la Commission après adoption du rapport de la sous-commission sur les évaluations administrative et technique.

12. Méthode de sélection

Le bureau d'études à retenir sera choisi par application de la méthode de sélection basée sur la qualité et le coût, conformément aux procédures décrites dans le DAO.

13. Attribution

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre aura été reconnue conforme au dossier d'appel d'offres pour l'essentiel et qui aura soumis l'offre évaluée la mieux-disante.

14. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise desdites offres.

15. Renseignements complémentaires

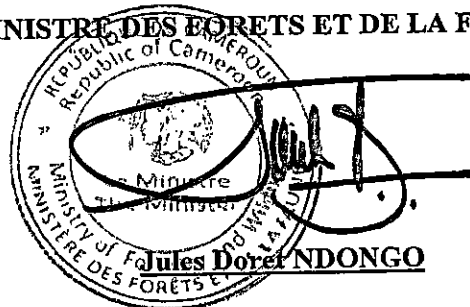
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures et jours ouvrables au Ministère des Forêts et de la Faune, Direction des Affaires Générales (Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés) sis à l'immeuble ministériel n° 2, porte 807 ou à la Coordination du Fonds Commun sise au 2^{ème} étage de la Délégation Régionale des Forêts et de la Faune du Centre.

16. Additif de l'appel d'offres

Le Maître d'ouvrage se réserve le droit en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

NB : « pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un sms aux numéros suivants : 673 20 57 25/ 699 37 07 48 »

LE MINISTRE DES FORÊTS ET DE LA FAUNE



COPIES :

- MINMAP
- ARMP (pour publication au JDM et archivage),
- CSPM/FC-PSFE,
- Service des Marchés (pour archivage),
- Coordination du Fonds Commun (pour archivage),
- Affichage (pour information).



OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

NO 0025 /AONO/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2023 OF 09 FEB 2023
**TO RECRUIT A CONSULTANCY FIRM TO CONDUCT A FEASIBILITY STUDY FOR
THE SECURING AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF THE DOUALA-EDEA
NATIONAL PARK AND THE LAKE OSSA GAME RESERVE**

1. Purpose

The Minister of Forestry and Wildlife, Contracting Authority, hereby launches a National Open Invitation to Tender for the recruitment of a consultancy firm to conduct a feasibility study for the securing and sustainable development of the Douala-Edea National Park and the Lake Ossa Game Reserve.

2. Overall objective of the study

The objective of the study is to develop an emergency intervention plan to secure the Douala-Edea National Park and the Lake Ossa Game Reserve, in order to protect their biological resources and development. Concretely, the study should:

- Provide a situational account of infrastructure and equipment of existing services in both Protected Areas;
- Assess the renovation, construction and equipment needs for the optimal management of both Protected Areas;
- Propose various buildings for services and staff accommodation, as well as construction sites, in order to increase staff presence within both Protected Areas;
- Propose a strategy for the effective control and monitoring of the various ecosystems of both Protected Areas, and identify the land and water-based equipment and logistics required for its implementation;
- Assess the needs in involving local residents in the monitoring of both Protected Areas and propose income-generating activities (ecotourism and agro-pastoral) alternative to the abusive exploitation of the resources of both Protected Areas;
- Develop and have validated by the Contracting Authority, a detailed Preliminary Project Paper for investments in both Protected Areas, including:
 - Descriptions of the buildings, their architectural plans and estimated bills of quantities;
 - Descriptions of technical features/specifications of the infrastructure, equipment and logistics adopted and the respective estimated bills of quantities;
 - Proposals of estimated alternative activities to be carried out, with details and names of the structures to execute them and respective cost estimates;
- Assess the financial requirements for the operation of infrastructure to be put up and logistics to be acquired, and propose short-, medium- and long-term funding sources;
- Produce a 1:50,000 map of each park, indicating traffic routes (sea, river and land) and the infrastructure to be built.

3. Execution Deadline

The maximum contract execution period allowed by the Contracting Authority shall be 90 (ninety) days, from the date of notification of the service order for the start of the study.

4. Participation

Participation in this invitation to tender shall be opened to all Cameroonian-based companies with proven experience in this field.

5. Funding

The services, subject of this Invitation to Tender, shall be funded by the Basket Fund - PSFE, under the 2023 financial year. According to preliminary studies, the estimated cost of the services stands at CFA F 36,490,500 (thirty-six million four hundred and ninety thousand five hundred francs) all taxes included.

6. Provisional Bid Bond

Under penalty of rejection, each bidder must include a bid bond of CFA F 400,000 (four hundred thousand) in their administrative documents. This bond shall be issued by a financial or a first-rank banking institution approved by the Minister of Finance and shall be included in the list of approved financial institutions that features under point 9 of the Tender File. This bid bond shall be effective for 30 (thirty) days after the period of validity of the bids.

7. Consultation and Withdrawal of Tender Files

The Tender File for this Open National Invitation to tender may be consulted and withdrawn by the aforementioned bidders during working hours at the Ministry of Forestry and Wildlife, Department of General Affairs, Sub-department of Budget and Material, Procurement Service, Room 807, 8th floor, Government Building No. 2, upon publication of this notice by presenting the original receipt, proof of payment of a non-refundable sum of CFA F 50,000 (fifty thousand) to the Public Treasury, representing charges for purchasing the Tender File.

8. Submission of Bids

Each bid, drafted in English and French in 8 (eight) copies, 1 (one) original and 7 (seven) copies, marked as such, must be submitted to the Ministry of Forestry and Wildlife, Department of General Affairs, Sub-Department of Budget and Material, Procurement Service, 8th floor, Room 807, Government Building No. 2, latest on 06/04/2023 at 1 pm and should be labelled as follows:

"OPEN NATIONAL TENDER No. 0025 /AONO/MINFOF/CSPM/FC-PSFE/2022 OF 09/02/2023

TO RECRUIT A CONSULTANCY IN CHARGE OF CONDUCTING A FEASIBILITY STUDY FOR THE SECURING AND SUSTAINABLE USE OF THE DOUALA-EDEA NATIONAL PARK AND THE LAKE OSSA WILDLIFE RESERVE

(To be opened in tender opening session only)"

9. Admissibility of bids

To avoid rejection, all required administrative documents must be produced in original or certified true copies by the issuing department or an administrative authority in accordance with the provisions of the special tender regulation. They must be dated not less than three (03) month of the date of signature of the tender notice.

Any tender that does not comply with the requirements of this notice and the tender documents will be rejected. In particular, the absence of a bid bond issued by a financial institution or a first class bank approved by the Ministry of Finance. Failure to comply with the model tender documents will result in the rejection of the tender."

10. Opening of bids

Bids shall be opened in two stages: first, the administrative and technical bids shall be opened, followed by the financial bids of bidders who have obtained the minimum technical score required.

The opening of the administrative and technical bids shall take place 06/04/2023 at 2 p.m. by the Special Commission for the Award of Contract of the Basket Fund in the conference hall of the coordination of Fund on the 2nd floor of the Regional Delegation of the Ministry of Forestry and Wildlife of the centre.

Only bidders may attend the opening session or be represented by a duly authorised person of their choice.

The opening of the financial bids shall take place at the end of the technical analysis and shall only concern bidders who have obtained a minimum score of 70% of the points.

11. Evaluation criteria

The Commission shall examine the conformity of the administrative documents.

Only those tenders whose administrative file is in conformity shall be retained and then evaluated.

a. Eliminary criteria

- absence or non- conformity of one of the documents in the administrative file after forty-eight (48) hours granted to bidders having submitted a non-conforming administrative file;
- false declaration, falsified documents;
- presence of the offer document in the technical proposal;
- absence of the bid bond;
- technical score strictly below 70 points out of 100;
- absence of the declaration of commitment in the administrative offer.

b. Essential criteria

The technical bid shall be evaluated according to the following key criteria:

No.	CRITERIA	SCORES
1	General presentation of bids	5
2	Relevant references of the consultancy firm in relation to the mission	15
3	Observations and suggestions of TDR	10
4	Organisation and method of execution of the mission	20
5	Qualifications and experiences of the experts involved in the mission	50
TOTAL		100

N.B: Any technical bid that scores less than 70 points out of 100 shall be eliminated.

The opening of the financial bids shall be done at the invitation of the Chairman of the Commission after the adoption of the report of the sub-commission on the administrative and technical evaluations.

12. Method of selecting the consultant

The consultancy to be retained shall be selected through the application of the selection method based on quality and cost, in accordance with the procedures described in the Tender file.

13. Award

The contract shall be awarded to the bidder whose bid shall be considered in conformity with the tender files and who must have submitted the best evaluated bid.

14. Duration of the validity of bids

Bidders shall remain bound by their bids for a period of ninety (90) days from the date of submission of the aforementioned bids.

15. Additional information

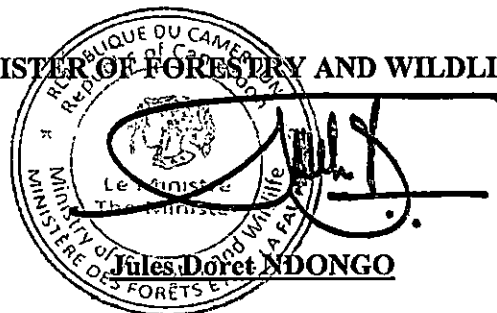
Additional information may be obtained during working hours and days at the Ministry of Forestry and Wildlife, Department of General Affairs (Sub-Department of Budget, and Material) Procurement service, Government Building No. 2, Room 807 or at the Coordination of the Basket Fund, on the 2nd floor of the Regional Delegation of Forestry and Wildlife of the Centre.

16. In addition to this call for tenders

The project owner reserves the right, if necessary, to make any other useful subsequent amendment to this invitation to tender.

NB: "for any act of corruption, please call or send SMS to the following numbers: 673 20 57 25/699 37 07 48"

MINISTER OF FORESTRY AND WILDLIFE



COPIES :

- MINMAP
- ARMP (for publication at the JDM and record),
- CSPM/FC-PSFE,
- Posting (for information),
- Procurement services (record),
- Coordination of Basket Funds (For record). ✓